

Brüssel, 16. november 2022
(OR. en)

14757/22

Institutsioonidevaheline
dokument:
2022/0174(NLE)

POLCOM 170
SERVICES 27
WTO 214

I/A-PUNKTI MÄRKUS

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Alaliste esindajate komitee (COREPER II)/nõukogu
Eelmise dok nr:	9981/22
Komisjoni dok nr:	9979/22 + ADD 1
Teema:	NÕUKOGU OTSUS Euroopa Liidu nimel teenuskaubanduse üldlepingu kohaste erikohustuste nimekirja muutmist käsitleva lepingu sõlmimise kohta, et inkorporeerida sellesse 2. detsembri 2021. aasta teenuste siseriikliku reguleerimise läbirääkimiste lõpuleviimist käsitleva deklaratsiooni 1. lisa – Vastuvõtmine

1. Komisjon esitas 7. juunil 2022 nõukogule nõukogu otsuse (Euroopa Liidu nimel teenuskaubanduse üldlepingu kohaste erikohustuste nimekirja muutmist käsitleva lepingu sõlmimise kohta, et inkorporeerida sellesse 2. detsembri 2021. aasta teenuste siseriikliku reguleerimise läbirääkimiste lõpuleviimist käsitleva deklaratsiooni 1. lisa) ettepaneku¹.
2. Kaubanduspoliitika komitee (ekspertid (teenused ja investeeringud)) kiitis oma 8. ja 22. juuni koosolekul heaks kõnealuse ettepaneku, mida on muudetud eesistujariigi kompromissettepaneku põhjal vajalike muudatuste tegemiseks.

¹ ST 9979/22 + ADD 1

3. Nõukogu otsustas² 12. juulil 2022 kooskõlas ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 6 punkti a alapunktiga v edastada A-punktina Euroopa Parlamendile nõusoleku saamiseks otsuse eelnõu³ Euroopa Liidu nimel lepingu sõlmimise kohta õiguskeele ekspertide poolt viimistletud kujul.
4. Euroopa Parlament andis 10. novembril 2022 oma nõusoleku kõnealuse lepingu sõlmimiseks.
5. Eespool toodut arvesse võttes ning eeldusel, et alaliste esindajate komitee selle kinnitab, palutakse nõukogul:
- võtta ühe oma eelseisva istungi päevakorra A-punktina vastu kõnealuse lepingu sõlmimist käsitlev nõukogu otsus, nagu see on õiguskeeleliselt viimistletud kujul esitatud dokumendis 9982/22 + ADD 1; ning
 - võtta teadmiseks, et Euroopa Parlamenti teavitatakse ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 10 kohaselt ning nõukogu otsus edastatakse Euroopa Parlamendile.

² ST 9981/22

³ ST 9982/22 + ADD 1